

Sklep Sodišča z dne 15. septembra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour du travail de Bruxelles – Belgija) – Jhonny Briot proti Randstad Interim, Sodexho SA, Svetu Evropske unije

(Zadeva C-386/09) ⁽¹⁾

(Člen 104(3), drugi pododstavek, Poslovnika — Direktiva 2001/23/ES — Prenos podjetij — Ohranjanje pravic delavcev — Neobnovitev pogodbe o zaposlitvi začasnega delavca)

(2010/C 346/36)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevni sodišče

Cour du travail de Bruxelles

Stranke

Tožeča stranka: Jhonny Briot

Tožene stranke: Randstad Interim, Sodexho SA, Svet Evropske unije

Predmet

Predlog za sprejetje začasne odločbe – Cour du travail de Bruxelles – Razlaga členov 1(1), 2(1)(a) in (2)(c), 3(1) ter 4(1) Direktive Sveta 2001/23/ES z dne 12. marca 2001 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov (UL L 82, str. 16) – Neobnovitev pogodbe o zaposlitvi začasnega delavca zaradi prenosa podjetja – Možnost obravnavanja agencije za zagotavljanje začasnega dela ali, podredno, institucije Skupnosti, ki uporablja storitve začasnih delavcev, kot „delodajalca odsvojitelja“ – Možnost izključitve začasnih delavcev iz jamstev iz te direktive – Obveznost ali možnost odsvojitelja, da ohrani delovno razmerje

Izrek

Če v okoliščinah, kakršne so te v postopku v glavni stvari, pogodba o zaposlitvi začasnega delavca za določen čas preneha veljati zaradi izteka dogovorjenega roka pred dnem prenosa dejavnosti, v zvezi s katero je bil ta začasni delavec zaposlen, neobnovitev navedene pogodbe zaradi tega prenosa ni v nasprotju s prepovedjo iz člena 4(1) Direktive Sveta 2001/23/ES z dne 12. marca 2001 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa

podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov. Tako ni treba šteti, da navedeni delavec na dan navedenega prenosa še vedno dela za podjetje uporabnika.

⁽¹⁾ UL C 312, 19.12.2009.

Sklep Sodišča z dne 2. septembra 2010 – Mehmet Salih Bayramoglu proti Evropskemu parlamentu, Svetu Evropske unije

(Zadeva C-28/10 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Člen 119 Poslovnika — Napačne ugotovitve — Očitna nedopustnost)

(2010/C 346/37)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnik: Mehmet Salih Bayramoglu (zastopnik: A. Riza, QC)

Drugi stranki v postopku: Evropski parlament (zastopnika: C. Karamarcos in N. Görlitz, zastopnika), Svet Evropske unije (zastopnika: M. Balta in E. Finnegan, zastopnika)

Predmet

Pritožba zoper sklep Sodišča prve stopnje (drugi senat) z dne 24. septembra 2009 v zadevi Bayramoglu proti Parlamentu in Svetu (T-110/09), s katero je to sodišče zaradi očitne nedopustnosti zavrglo tožbo za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta 2004/511/ES z dne 10. junija 2004 o zastopanosti ciprskega ljudstva v Evropskem parlamentu v primeru dogovora o ciprskem vprašanju – Prepozno vložena tožba

Izrek

1. Pritožba se zavrže.

2. S. Bayramogluju se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 80, 27.3.2010.